

1. Généralités

Lisez attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser la pince de levage. Consultez votre fournisseur en cas de doute. Merci d'avoir choisi l'un de nos produits de haute qualité. Les pinces de levage sont fabriquées en aciers de très haute qualité et répondent entièrement à toutes les normes et exigences relatives au produit, dont: la norme Européenne EN 13155 la norme Australienne AS 4991, la norme Américaine ASME B30.20-2010 et la directive relative aux machines 2006/42/CE.



18-301

18-303

2. Principe de fonctionnement

Les pinces de levage de sécurité doivent leur nom à un mécanisme intérieur de sécurité qui se compose d'un dispositif de blocage, d'un ressort de tension et d'un levier. Après avoir actionné le levier, ce mécanisme innovant se charge d'une précontrainte constante du segment sur la plaque d'acier. De ce fait, la pince ne glissera pas quand la force de levage est appliquée. Au moment du levage de la charge, la force de levage du segment est augmentée par le poids de la charge. Au moment du dépôt de la charge, la pince ne se détachera pas de façon imprévue de la plaque.

3. Utilisation conforme

Les pinces à tôles pour plaques sont uniquement appropriées au levage et au transport des plaques et des constructions en acier si la pince peut être placée sur un point d'application plat.

Le modèle 18-303 a été pourvu d'une oreille de levage articulée universelle ce qui permet de prendre et de lever la charge dans toutes les directions. Si la pince est utilisée pour le levage de plaques en acier contenant du carbone, en même temps que pour le levage des plaques en acier inoxydable, il y a un risque d'une contamination carbonique. Un modèle en acier inoxydable est disponible. Pour le levage à partir de positions autres que verticales (voir schéma page 5), la capacité de charge est réduite.

4. Prescriptions de sécurité

Pensez toujours à votre sécurité personnelle et à celle des autres personnes présentes !

Lisez d'abord attentivement les prescriptions de sécurité ci-dessous, avant d'utiliser votre nouvelle pince!

Pour votre propre sécurité, et celle de nos produits, la pince doit être contrôlée, testée et si nécessaire révisée au minimum une fois par an par une entreprise de révision agréée.

Temperature:

La température d'utilisation des pinces de levage se trouve entre -40°C et 100°C.

Éviter les situations présentant un danger de mort (Voir aussi les exemples à la page 6)

- N'utilisez jamais la pince si elle n'est pas homologuée ou dont la date de révision est dépassée.
- Respectez les distances de sécurité ! Ne jamais se placer sous la charge
- N'utilisez pas la pince si elle est endommagée. Faites réparer la pince par une autre entreprise de révision agréée
- Ne levez jamais plus d'une plaque à la fois
- Ne levez jamais des plaques qui sont plus lourdes que le charge maximale d'utilisation (CMU), tel que cela est mentionné sur la pince, dans le certificat et dans le tableau. Voir aussi le diagramme de charge à la page 5
- Ne levez jamais des plaques qui sont plus épaisses ou plus minces que l'ouverture de la mâchoire, tel que cela est mentionné sur la pince, dans le certificat et dans le tableau
- Faites attention en cas de levage à partir d'une position non-verticale: la capacité de charge est réduite (voir la page 5)
- Dans le cas de l'utilisation simultanée de plusieurs pinces de levage, veillez à ce que les sangles ou les chaînes soient suffisamment longues pour que l'angle entre les sangles ou les chaînes ne dépasse pas 60°.
- En cas d'utilisation simultanée de plusieurs pinces de levage, veillez à ce que les charges des pinces soient proportionnelles
- Ne placez pas la pince sur des parties coniques de la plaque ou de la construction à lever.
- Nettoyez la plaque - à l'endroit où la pince de levage va être appliquée - en enlevant graisse, huile, impuretés, corrosion et salissures
- La surface de la plaque ne doit pas avoir une dureté supérieure à 37 HRC (345 Hb, 1166 N/mm²).

Toutes les pinces sont uniquement appropriées pour une utilisation dans des circonstances atmosphériques normales.

Avertissement

- L'oreille de levage des types 18-301 ne doit jamais être chargée latéralement.
- Une chute libre ou une oscillation incontrôlée du crochet heurtant des objets peut endommager la pince. Si cela arrive, le bon fonctionnement de la pince doit être contrôlé, avant de l'utiliser
- Les pinces de levage ne sont pas appropriées pour un serrage permanent.
- La pince doit être entretenue mensuellement (Voir le chapitre 6: "Entretien/inspection")
- N'effectuez aucune modification sur la pince (soudage, ponçage, etc.), celle-ci pouvant influencer défavorablement le fonctionnement et la sécurité. De ce fait, toutes les formes de garantie et de responsabilité des produits viennent à échéance
- Utilisez toujours des composants et des pièces d'origine
- L'utilisation inappropriée et/ou le non-respect des indications et des avertissements de ce mode d'emploi peut nuire à la santé de l'utilisateur et/ou des autres personnes

5. Levage

- Contrôlez si la charge maximale d'utilisation (CMU) de la pince est suffisante pour la charge à lever.
- Fixez la pince à l'installation de levage directement à un crochet de la grue avec une fermeture de sécurité :
 - au moyen d'un maillon de liaison ou une manille,
 - au moyen d'une sangle ou d'une chaîne, éventuellement en combinaison avec un maillon de liaison ou une manille. Veillez à ce que tous les moyens de fixation soient homologués et adaptés à la charge. Faites attention à ce que les anneaux de fixation et les fermetures soient suffisamment grands, pour que la pince puisse se mouvoir librement dans le crochet
- Vérifiez que la pince ne présente aucun dommage visible
- Contrôlez au moyen du levier si l'ouverture et la fermeture de la pince s'effectuent facilement
- Contrôlez si les dents du segment sont propres et nettoyez-les si nécessaire, avec une brosse en acier.
- Au niveau du point d'attache de la plaque, enlevez la graisse, les salissures et la croûte de laminage
- Ouvrez la pince à l'aide du levier
- Placez la mâchoire entièrement sur la plaque et veillez à ce que la pince soit placée de manière à ce que la charge soit en équilibre pendant le levage
- Fermez la pince en tournant le levier entièrement dans le sens opposé
- Levez doucement pour que la force de levage puisse s'appliquer. Vérifiez que la pince ne glisse pas. Si la charge glisse, relisez ce chapitre
- Si la charge continue de glisser, reportez-vous au chapitre 6: "Entretien/inspection"
- Veillez à ce que la charge soit placée de façon stable, avant d'enlever la pince

6. Entretien/inspection

En vue d'une sécurité optimale, contrôlez au moins une fois par mois l'état général de la pince. N'utilisez plus la pince si :

- la pince ouvre ou ferme lourdement
- le châssis est fissuré ou déformé, notamment au niveau des coins de la mâchoire
- l'oreille de levage et/ou le raccord est visiblement déformée
- le segment et/ou les dents à pivot ne sont plus pointus
- le ressort est étiré ou cassé
- le mécanisme du verrou du levier fonctionne mal ou ne fonctionne plus
- les axes sont visiblement déformés
- les goupilles de serrage manquent
- la rainure de clavette est sale
- le marquage n'est plus lisible sur la pince

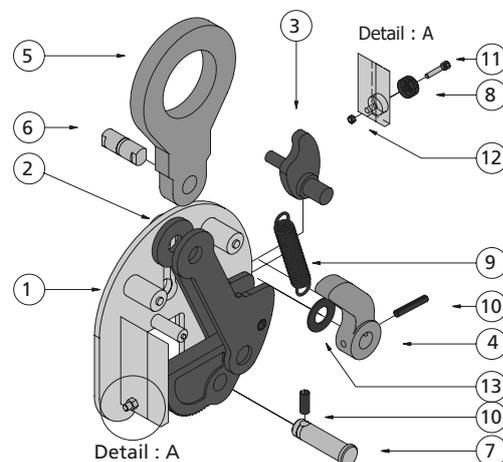
En fonction des défauts constatés :

- démontez et nettoyez la pince (voir chapitre 7 : "Démontage/montage")
- faites réviser la pince par une autre entreprise de révision agréée (voir chapitre 8 : "Révision")

7. Démontage/montage

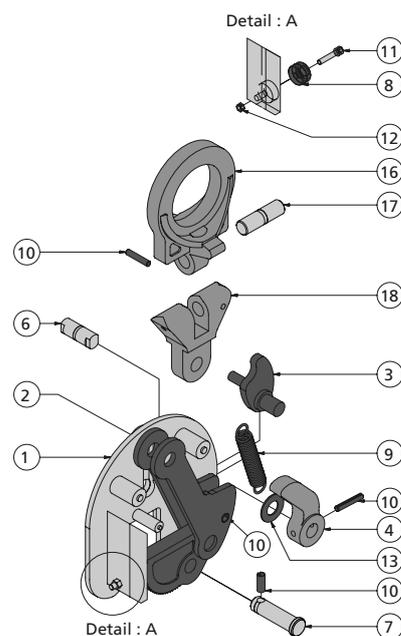
Directives pour le Démontage/montage des pinces 18-301

- Ouvrez complètement la pince
- Enlevez le ressort de tension (9). Dans le cas du modèle 0.75T, 1T, 2T et 3T, enlevez en premier lieu la goupille de serrage (10) de l'axe de segment (7)
- Enlevez la goupille de serrage (10) et la goupille de segment (7)
- Faites coulisser l'oreille de levage (5) le plus loin possible vers l'intérieur, de sorte que l'axe de l'oreille de levage (6) puisse être enlevé par le trou de montage
- Enlevez l'oreille de levage (5) et l'axe de segment (2)
- Démontez le levier (4) en enlevant la goupille de serrage (10). Retirez de la pince l'assemblage du verrou (3)
- Enlevez le pivot (8) au moyen d'une clé à six pans et d'une clé à douille. Nettoyez toutes les pièces au moyen d'un produit de dégraissage standard
- Graissez tous les axes avec de la graisse pour roulements.
- Si nécessaire, huilez le ressort
- Montez toutes les pièces dans l'ordre inverse
- Remontez toujours de nouvelles goupilles de serrage d'origine (10).
- Montez toujours de nouvelles vis (11) et écrous (12) à embouts métalliques
- En cas de remplacement, utilisez toujours des pièces d'origine. Enlevez les bavures éventuelles à l'aide d'une lime



Directives pour le Démontage/montage des pinces 18-303

- Ouvrez complètement la pince
- Enlevez le ressort de tension (9). Dans le cas du modèle 0.75T, 1T, 2T et 3 T, enlevez en premier lieu la goupille de serrage (10)
- Enlevez la goupille de serrage (10) et la goupille de segment (7).
- Démontez la goupille de serrage (10) du raccord (18) et retirez la broche de charnière (17)
- Enlevez l'oreille de levage (16)
- Faites coulisser le raccord (18) le plus loin possible vers l'intérieur, de sorte que l'axe de l'oreille de levage (6) puisse être enlevé par le trou de montage
- Enlevez le raccord (18) et l'axe de segment (2)
- Démontez le levier (4) en enlevant la goupille de serrage (10). Retirez de la pince l'axe de serrage (3)
- Enlevez le pivot (8) au moyen d'une clé à six pans et d'une clé à douille
- Nettoyez toutes les pièces au moyen d'un produit de dégraissage standard
- Graissez tous les axes avec de la graisse pour roulements. Si nécessaire, huilez le ressort
- Montez toutes les pièces dans l'ordre inverse
- Placez toujours de nouvelles goupilles de serrage d'origine (10). Montez toujours de nouvelles vis (11) et écrous (12) à embouts métalliques
- En cas de remplacement, utilisez toujours des pièces pewag d'origine



8. Révision

La pince de levage doit être contrôlée, testée et vérifiée par une autre entreprise de révision agréée une fois par an au minimum, ou si elle est endommagée

9. Destruction

A la fin de sa durée de vie, la pince de levage peut être détruite en respectant les réglementations locales à condition qu'elle soit inutilisable.

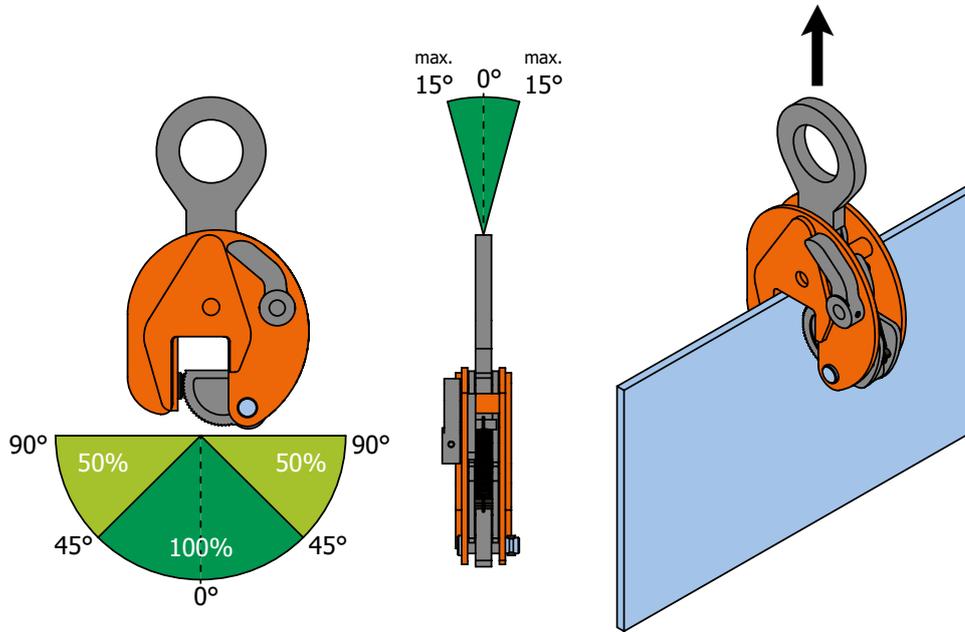
10. Check-list des pannes et problèmes

Pannes	Cause possible	Traitement
La charge glisse	Charge sale Embout métallique et/ou segment salis Embout métallique et/ou segment salis La mâchoire a été forcée	Nettoyage de la charge Nettoyage de la charge Révision de la pince Jetez la pince
L'oeil de levage pivote lentement	Oeil de levage surchargée	Jetez la pince
La fourche pivote lentement	Fourche surchargée	Jetez la pince
Châssis courbé	Pince surchargée	Jetez la pince
Oeil de levage oval	Pince surchargée	Jetez la pince
Ressort défectueux	Ressort abîmé	Jetez la pince
Goujons de tension manquants	Montage défectueux	Montez de nouveaux goujons de tension
La pince ouvre / ferme lentement	Rainure de clavette salie Pince surchargée Pince salie Pince abîmée	Nettoyage de la pince Rejetez la pince Nettoyage de la pince Rejetez la pince
Pivot mobile	Saleté dans le pivot mobile	Nettoyer le pivot
Pivot ne bouge pas	Le jonc est courbé	Révissez la pince

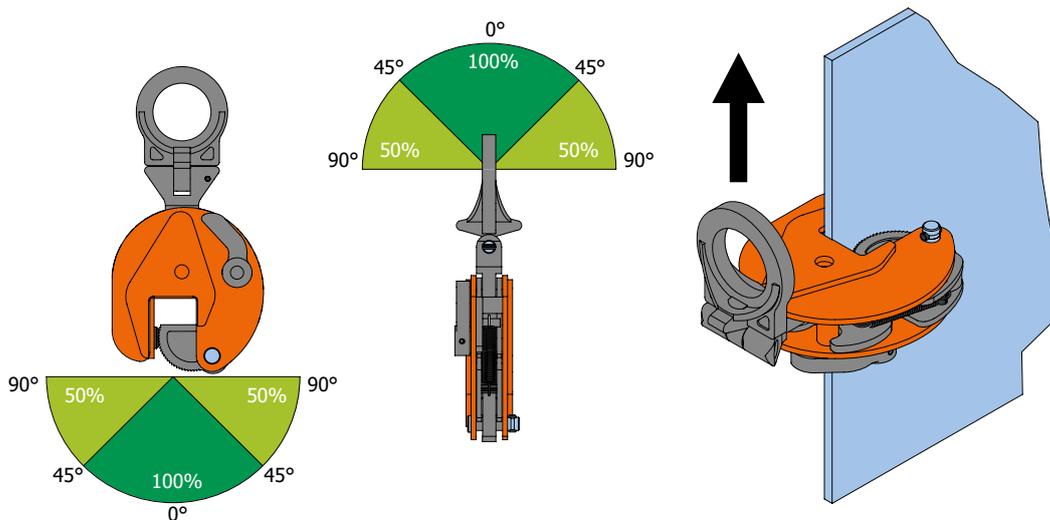
11. Calendrier d'inspection

Mois	4	8	12	16	20	24	28	32	36	40	44	48	52	56	60
Années	1			2			3			4			5		
Inspections de sécurité à exécuter par un inspecteur de sécurité interne															
Entretien par un réparateur agréé															
Révision par un réparateur agréé															

Angle de levage 18-301



Angle de levage 18-303



Utilisation pince de levage 18-301

